






MS 8130



MaterMacc



MS 8130

-  **Seminatrice Pneumatica di Precisione**
-  **Vacuum Precision Planters**
-  **Pneumatische Einzelkornsäugeräte**
-  **Semoirs pneumatiques de précision**
-  **Sembradoras neumáticas de precisión**

MS 8130

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

Si tratta di una seminatrice a 6 file dotata di telaio telescopico idraulico che consente una semplice gestione della macchina durante i trasferimenti stradali.

La macchina è molto compatta con il peso a sbalzo molto ridotto.

MAIN FEATURES

This is a 6 row precision planter with a hydraulic telescopic tool bar which allows the machine to be easily managed during transfers by road.

The machine is very compact, and has a very low overhanging weight.

HAUPTMERKMALE

Dieses Sägerät mit 6 Reihen ist mit einem hydraulischen Teleskoprahmen ausgestattet, der eine einfache Handhabung der Maschine beim Transport auf öffentlichen Straßen erlaubt.

Die Maschine ist sehr kompakt und zeichnet sich durch ihr geringes Überhanggewicht aus.

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

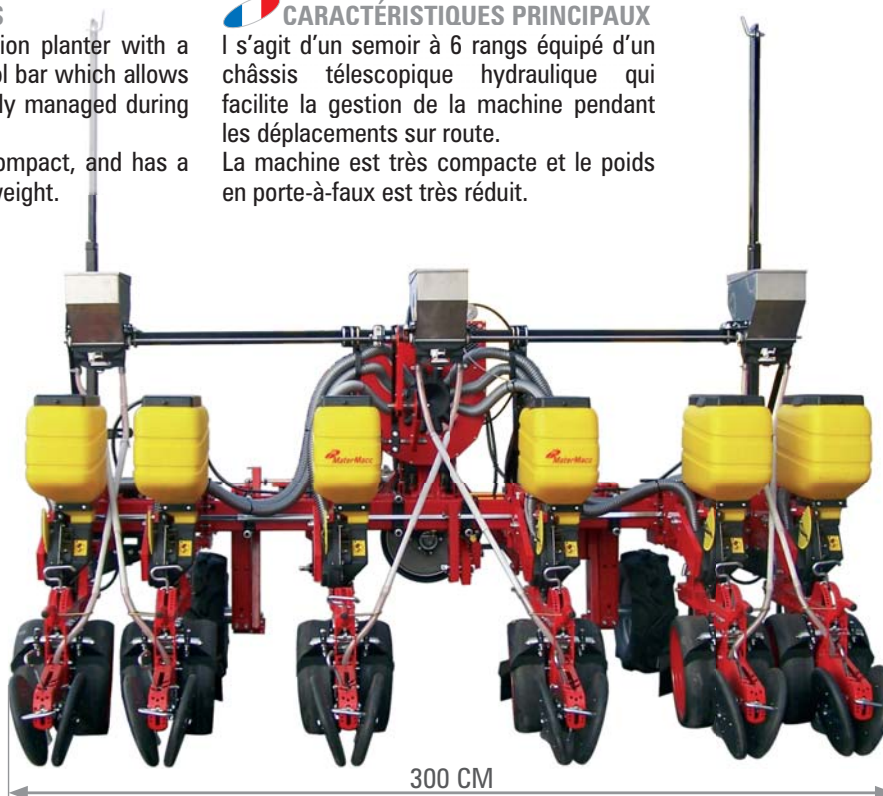
Il s'agit d'un semoir à 6 rangs équipé d'un châssis télescopique hydraulique qui facilite la gestion de la machine pendant les déplacements sur route.

La machine est très compacte et le poids en porte-à-faux est très réduit.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

Se trata de una sembradora de 6 filas dotada de bastidor telescópico hidráulico que permite una simple gestión de la máquina durante las transferencias por carretera.

La máquina es muy compacta y el vuelco es muy reducido.



MS 8130 ELEMENTO DI SEMINA 8000 - PLANTING UNIT 8000 SÄELEMENT 8000 - ELÉMENT SEMEUR 8000 - ELEMENTO DE SIEMBRA 8000

ELEMENTO DI SEMINA 8000

Adatto alla semina sia su terreno lavorato che, in condizioni di minima lavorazione, permette di mantenere la profondità di semina impostata. Caratterizzato da un sistema di interrimento a doppio disco, del diametro di 390 mm, è in grado di operare in presenza di residuo colturale in superficie. Il controllo della profondità di semina, è affidato a due ruote in gomma, poste lateralmente al punto di caduta del seme. Il parallelogramma, articolato, garantisce un'ampia escursione dell'elemento. Le ruote, posteriori, di chiusura del solco, sono in gomma e presentano diverse regolazioni per ottimizzare la loro funzione.

PLANTING UNIT 8000

Suitable for planting both on a ploughed field and on a ground with minimum preparation only. It permits to maintain the preset seeding depth. Characterized by a double disc seed burying system, in a 390 mm diameter, it can work with crop residues on top. Seeding depth control is obtained by two rubber wheels sideways to the point the seed falls in. The articulated parallelogram guarantees a wide range of action of the device.

The rear furrow-covering rubber wheels can be adjusted in several ways to optimize results.

SÄELEMENT 8000

Dieses ist für die Aussaat auf bearbeitetem Boden geeignet und erlaubt, selbst bei nur minimaler Bearbeitung, die eingestellte Saattiefe beizubehalten. Dieses Säelement zeichnet sich durch ein aus 390 mm großen Doppelscheiben bestehendes System aus, das den Samen auch dann in den Boden einbringen kann, wenn auf der Oberfläche noch Reste des vorhergehenden Anbaus vorhanden sind. Die Überwachung der Saattiefe erfolgt über zwei Gummiräder, die seitlich von der Stelle angebracht sind, an welcher der Samen herunterfällt. Das Gelenkparallelogramm gewährleistet eine große Reichweite des Elements.

Die hinteren, zum Furchenschließen bestimmten Räder sind aus Gummi und bieten zur Optimierung ihrer Funktionsweise mehrere Einstellmöglichkeiten.

ELÉMENT SEMEUR 8000

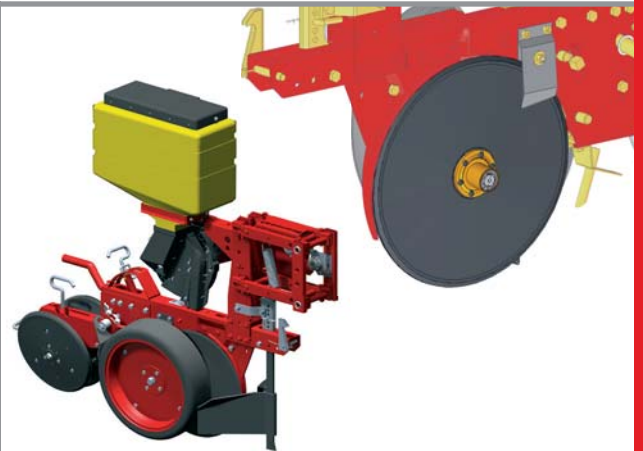
Apte à l'ensemencement sur terrain ouvragé autant que sur un sol à ouvrage très limité, cet élément permet de maintenir la profondeur d'ensemencement établie. Caractérisé par un système d'enfouissement de la semence à double disque de 390 mm de diamètre, il est en mesure de travailler même avec des résidus de cultures en surface. Le contrôle de la profondeur d'ensemencement est confié à deux roues caoutchoutées montées de côté par rapport au point où la semence va tomber. Le parallélogramme articulé garantit une ample plage de travail de l'élément. Les roues arrière de fermeture du sillon sont de caoutchouc. Il est possible de les régler de manière à en optimiser la fonction.

ELEMENTO DE SIEMBRA 8000

Ideal para sembrar en terrenos labrados o escasamente trabajados, permite mantener la profundidad de siembra establecida. Se caracteriza por un sistema de enterramiento de doble disco, con diámetro de 390 mm, capaz de funcionar incluso con la presencia de restos de cultivos en superficie. El control de la profundidad de siembra se realiza mediante dos ruedas de goma, situadas en ambos lados del punto de caída de la simiente. El paralelogramo, articulado, garantiza un amplio recorrido del elemento.

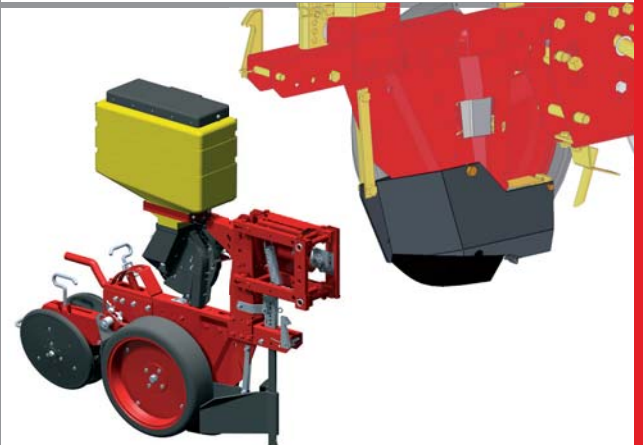
Las ruedas traseras, de cierre del surco, son de goma y presentan diversas regulaciones para optimizar su función.

STANDARD



*Elemento di semina con assolcatore a doppio disco
Planting unit with double disc opener
Säaggregat mit doppeltes Scheibenscharen
Élément semeur avec double disque ouvreure
Elemento de siembra con abresurco a doble disco*

OPTIONAL



*Elemento di semina con assolcatore a falcione
Planting unit with shoe opener
Säaggregat mit Normalschar
Élément semeur avec soc ouvreure
Elemento de siembra con abresurco a machete*

BREVETTATO
PATENTED
PATENTIERTE
BREVETÉ
PATENTADO



DISTRIBUTORE PNEUMATICO - VACUUM METERING UNIT
PNEUMATISCHE SÄGEHEUSE - DISTRIBUTER PNEUMATIQUE - DOSIFICADOR PNEUMATICO

MAGICSEM

VANTAGGI • Rottura di semi eliminata • Caduta del seme regolare e uniforme
• Assenza di attriti tra guarnizione e disco • Velocità di semina elevate • Diverse dimensioni di semi distribuite con lo stesso disco

ADVANTAGES • No seed breakage • Regular, uniform seed drop • No attrition between seal and disc • High seeding speeds • Different seed sizes distributed with the same disc

VORTEILE • Keine Beschädigung vom Saatgut • Gleichmäßiges und regelmäßiges Fallen vom Saatkorn • Keine Reibung zwischen Dichtung und Säscheibe • Hohe Saatgeschwindigkeit • Verschiedene Saatkorngrößen können mit der gleichen Säscheibe gesät werden

AVANTAGES • Aucune brisure des semis • Chute du semis régulière et uniforme
• Absence de frottements entre le joint et le disque • Vitesses d'ensemencement élevées • Différentes dimensions de semis distribuées avec le même disque


VENTAJAS • Rotura de semillas eliminada • Caída de las semillas regular y uniforme • Ausencia de roces entre guarnición y disco • Velocidades de siembra elevadas • Diversas dimensiones de semillas distribuidas con el mismo disco

MS

8130


ELEMENTO DI SEMINA 8000 - PLANTING UNIT 8000

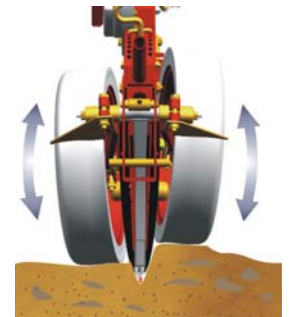
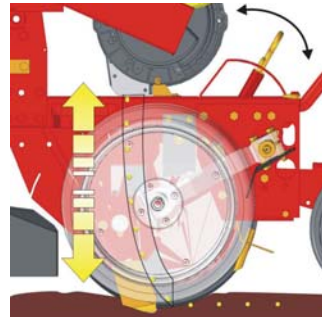
SÄELEMENT 8000 - ELÉMENT SEMEUR 8000 - ELEMENTO DE SIEMBRA 8000


 **RUOTE REGOLAZIONE PROFONDITÀ DI SEMINA** Le ruote laterali del seminatore consentono, attraverso il loro movimento verticale, di ottenere una profondità di semina costante. Tale profondità può essere regolata tramite una maniglia posta a ridosso delle ruote stesse.

 **WORKING DEPTH GAUGE WHEELS** The side wheels on the planting unit move up and down to keep seeding depth constant. The depth can be adjusted using a handle mounted near the wheels.

 **TIEFENFÜHRUNGRÄDERN** Die Seitenräder der Säaggregat gestatten aufgrund ihrer vertikalen Bewegung eine konstante Saattiefe. Diese Tiefe kann mittels eines hinter den Rädern montierten Griffs eingestellt werden.











 **ROUES DE JAUGE DE LA PROFONDEUR DE TRAVAIL** Les roues à coté du disque ouvreur permettent, grâce à leur mouvement vertical, d'obtenir une profondeur de semis constante. Cette profondeur peut être réglée au moyen d'un levier situé sur les roues mêmes.



 **RUEDAS REGULACIÓN DE PROFUNDIDAD DE SIEMBR** Las ruedas laterales de la sembradora permiten, mediante su movimiento vertical, obtener una profundidad de siembra constante. Dicha profundidad puede ser regulada mediante una mando colocado tras las propias ruedas.

<p><i>Regolazione compressione seme</i> <i>Seed pressing adjustment</i> <i>Einstellung der Saatgutandrucks</i> <i>Réglage compression des graines</i> <i>Regulación carga ruedas de compresión</i></p>	<p><i>Regolazione divergenza ruote</i> <i>Adjustment of wheel angle</i> <i>Einstellung der Drückwinkel</i> <i>Réglage de l'angle de fermeture des roues</i> <i>Regulación divergencia ruedas</i></p>	<p><i>Regolazione della distanza tra le ruote a "V"</i> <i>Adjustment of distance between V-shaped wheels</i> <i>Einstellung des Abstands zwischen den "V"-Rädern</i> <i>Réglage de la distance entre les roues en "V"</i> <i>Regulación dela distancia entre las ruedas en "V"</i></p>

ACCESSORI - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - OPTIONS - ACCESORIOS

<p> Ruote chiusura a "V" da 2"</p>	<p>Ruote chiusura a "V" per terreni pesanti</p>	<p>Copriseme intermedio</p>	<p>Ruotino premiseme</p>
<p> V-closing 2" wheels with adjustable rolling angle</p>	<p>"V" shaped closing wheels for heavy soil</p>	<p>In-between seed coverer</p>	<p>Stainless steel seed firmer wheel</p>
<p> 2 "V"-förmige Druckrollen (2 Zoll)</p>	<p>"V"-förmige Druckrollen für schwere Boden</p>	<p>Mittlere Zustreicher</p>	<p>Rostfreierstahl Zwischenandruc</p>
<p> Roues tasseuses a "V" en caoutchouc 2"</p>	<p>Roues tasseuses à "V" pour terrain lourd</p>	<p>Raclettes de recouvrement intermediaire</p>	<p>Roulette plombeuse inox</p>
<p> Ruedas compactadoras a "V" en goma de 2"</p>	<p>Ruedas compactadoras a "V" por terreno fuerte</p>	<p>Cubre semilla intermedio</p>	<p>Rueda pisa semilla intermedia</p>
<p> Ripuntatore per semina diretta su terreni leggeri</p>	<p>Ruote di profondità 65/400</p>	<p>Ruota di compressione tipo Farmflex con copriseme</p>	<p>Serbatoio semi da 70 litri</p>
<p> Direct seeding ripper for light soil</p>	<p>Narrow gauge wheels 65/400</p>	<p>Farmflex type closing wheel, with seed covering device</p>	<p>Capacity of seed tank 70 liters</p>
<p> Direktsaatschahr für leichte Böden</p>	<p>Tiefenbegrenzer 65/400</p>	<p>Farmflex-Druckrolle und Zustreicher</p>	<p>Samentank, 70 Liter</p>
<p> Lame ouvreure pour semis direct sur terrains légers</p>	<p>Roues de profondeur étroits 65/400</p>	<p>Roues tasseuses type Farmflex et raclettes</p>	<p>Réservoir à semence de 70 litres</p>
<p> Machete para siembra directa en terrenos legeros</p>	<p>Ruedas de profundidad dobles 65/400</p>	<p>Rueda compactadora Farmflex</p>	<p>Tolva de semilla 70 litros</p>


MS 8130 ACCESSORI - ACCESSORIES ZUBEHÖR - OPTIONS - ACCESORIOS


VARIOVOLUMEX

 Serbatoio Spandiconcime VarioVolumex da 215 litri.

 Fertilizer hoppers from 215 liters.

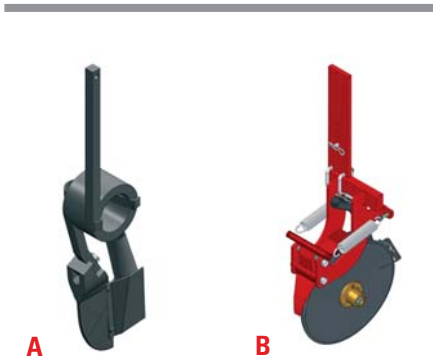
 Tank für Düngerstreuer VarioVolumex, 215 Liter.

 Réservoir épandeur d'engrais VarioVolumex de 215 liters.

 Tanque abonadora VarioVolumex de 215 litros.



Regolazione apertura
Opening adjustment
Einstellung der Öffnungsgröße
Réglage de l'ouverture
Regulación apertura



 ORGANI D'INTERRAMENTO FERTILIZZANTE

- A** Con assalcatore flessibile (standard)
- B** Con assalcatore a doppio disco (a richiesta)

 FERTILIZER COULTERS

- A** Flexible coiled shaft and shoe opener (standard version)
- B** Double disc opener (option)

 DÜNGERSCHAR

- A** Flexibles Schar (Standardversion)
- B** Doppeltes Scheibenschar (Optional)


 ÉLÉMENTS OUVREURS POUR FERTILISEUR


- A** Flexible avec soc (version standard)
- B** Double disque ouvreur (option)


 ELEMENTOS DE INTERRAMIENTO DE L'ABONO


- A** Flexible con machete (versión standard)
- B** Abresurco a doble disco (opcional)


MICROVOLUMEX

 Il microgranulatore è un dosatore volumetrico da 12 litri, atto alla distribuzione di prodotti microgranulari (disponibile anche la versione da 25-27 litri).

 It is a metering unit of 12 liters capacity, suitable to distribute micro-granule products such as insecticide and micro granular fertilizer (also available in 25 or 27 liters capacity).

 Microgranulatstreuer ist eine volumetrische 12-Liter-Dosier Vorrichtung zur Verteilung von Mikrogranulaten (In die Version 25 und 27 Liter, auch verfügbar).

 Le microgranulateur est un dispositif de dosage volumétrique de 12 litres, pour distribuer les produits microgranulaires (disponible aussi avec capacité de 25 et 27 liter).

 El microgranulador es un dosificador volumétrico de 12 litros, destinado a la distribución del productos microgranulados (disponible también la versión de 25-27 litros).



MS 8130

DOTAZIONI STANDARD • Albero Cardanico • Cambio a 21 rapporti • Tracciafile idraulico • Una serie di dischi di semina • Vacuomero • Convogliatore per la raccolta dei semi residui • Paratia semi minuti • P.d.p 540 g/min • Attacco molla alleggerimento seminatore • Ruota di compressione a "V" da 1"

ACCESSORI • Serbatoio Spandiconcime VarioVolumex da 215 litri • Serbatoio spandi concime da 800 litri • Serbatoio Microvolumex da 12 - 25 litri • Kit per p.d.p.1000 g/min • Dischi di semina speciali • Monitor Controllo Semina • Esclusione elettrica delle file • Centalina esclusione delle file abbinata al monitor controllo semina • Contaettari CNT7 • Kit concimazione liquida • Impianto diserbo • Serbatoio seme da 70 litri • Ruote di compressione a "V" da 2" • Ruote di compressione a "V" per terreni pesanti

STANDARD EQUIPMENT • Cardan shaft • Gear box, 21 ratios • Hydraulic row marker • 1 set of seed plate each machine • Vacuum meter • Seed emptying collector • Fixed partition small seeds • PTO kit for 540 RPM • Spring attachment to lighten the planting units • "V" shaped 1" rubber closing wheels

ACCESSORIES • Fertilizer hoppers 215 liters • Pneumatic fertilizer with a single 800 liters tank • Microgranulate hoppers 12 - 25 liters • PTO kit for 1000 RPM • Seed plates for special seeds • Seeding monitor • Cur-off device for one or more planting rows • Excluding rows with the control unit • Hectare counter CNT7 • Liquid fertilizer • Liquid herbicide applicator • Capacity of seed tank 70 liters • V-closing 2" wheels with adjustable rolling angle • V shaped closing wheels for heavy soil

SERIENMÄSSIGE AUSSTATTUNG • Kardangelenke • Getriebe mit 21 Übersetzungen • Hydraulischer Spuranzeiger • Satz Säscheiben • Vakuummeter • Behälter für Restsaatgut • Schottwände für kleine Samen • Zapfwelle 540 UPM • Verbindungsstück zur Feder Entlastung vom Säaggregat • 1 "V"-förmige Druckrollen (1 Zoll)

ZUBEHÖR • Tank für Düngerstreuer VarioVolumex 215 Liter • Tank für Düngerstreuer 800 Liter • Tank Microvolumex, 12 - 25 Liter • Set für Zapfwelle mit 1000 U/min • Sondersäscheiben für besonderes Saatgut • Saatkontrollmonitore • Ausschluss der Reihe, elektrisch • Steuerung für Reihenausschluss kombiniert mit Monitor zur Aussaatüberwachung • Schaltschütze CNT7 • Kit für Flüssigdüngung • Unkrautvertilgungsanlage • Samentank, 70 Liter • 2 "V"-förmige Druckrollen (2 Zoll) • "V"-förmige Druckrollen für schwere Boden

DOTATION STANDARD • Cardan • Boîte, 21 multiplications • Traceur hydraulique • Un set de disques de semis • Vacuomètre • Récipient de vidange de la graine • Volet fixe pour petites graines • PDF 540 t./min • Fixation pour allègement de l'élément semeur • Roues tasseuses a "V" en caoutchouc 1"

OPTIONS • Réservoir épandeur d'engrais VarioVolumex de 215 litres • Extension des trémies du fertiliseur a 800 litres • Réservoir Microvolumex de 12 - 25 litres • Kit pour prise de force à 1000 t/m • Disques de semis spéciaux pour semence spécifique • Afficheur de Contrôle de la Distribution • Exclusion électrique des rangées • Boîte d'exclusion des rangées combinée à l'écran de contrôle de l'ensemencement • Compteurs d'hectares CNT7 • Kit d'engraissage liquide • Installation d'élimination de l'herbe • Réservoir à semence de 70 litres • Roues tasseuses a "V" en caoutchouc 2" • Roues tasseuses à "V" pour terrain lourd

DOTACIONES STANDARD • Cardan • Cambio de 21 relaciones • Marcafila hidraulico • Una serie de discos de siembra • Vacuometro • Recipiente para vaciar la semilla • Mampara semillas diminutas • Toma de fuerza 540 g/min. • Enganche por l'aligeramiento de l'elemento • Ruedas compactadoras a "V" en goma de 1"

ACCESORIOS • Tanque abonadora VarioVolumex de 215 litros • Tanque abonadora de 800 litros • Tanque Microvolumex de 12 - 25 litros • Kit para toma de fuerza a 1000 rpm • Discos de siembra especiales para semilla particular • Monitor Control Siembra • Exclución eléctrica de las hileras • Centralita de exclusión de las filas asociada al monitor del control de siembra • Cuentahectáreas CNT7 • Kit abono líquido • Sistema eliminador de hierbas • Tanque semillas de 70 litros • Ruedas compactadoras a "V" en goma de 2" • Ruedas compactadoras a "V" por terreno fuerte

MS 8130

N° FILE	INTERFILA	INGOMBRO STRADALE	PESO		POTENZA RICHIESTA	CAPACITÀ		
			base	spandi		semi	micro	spandi
N° OF ROWS	ROW SPACING	WORKING WIDTH	WEIGHT		POWER REQUIRED	CAPACITY		
REIHEN ZAHL	REIHEN ABSTAND	ARBEITSBREITE	base	fertil	seed	micro	fertil	
N° DE RANGS	ENCARTEM. ENTRE RANG	LARGEUR DE TRAVAIL	GEWICHT		KRAFTS BEDARF	INHALT		
			Basis	Dünger		Saatgut	Mikro	Dünger
N° DE FILAS	ANCHURA ENTRE FILA	ANCHURA TRANSPORTE	POIDS		PUISSANC DEMANDE	CAPACITÉ		
			base	ferti	graines	micro	ferti	
			PEJO		POTENCIA TRACTOR	CAPACIDAD		
			base	abonad	semilla	micro	abonad	
	(cm)	(cm)	(Kg)		(Hp)	(dmc)		
6	70/75	300	910	1120	80	210	36	430